

大清光緒卅四年

本館新開除禮拜外每日出論
紙外埠均可函致本館取
閱如外埠閱報加寄費不
也除日本英法德俄美各
惜工本從廉採辦外復不
刊印各器以待與各官紳
體活字及各式花邊等延
西人排印工甚精所有石
印字大小機器均用精工刊

第八千零五十五號

叻報

(D零號四廿百一牌門力得賃勞哥在館本)

戊申十月十九日

印工級絕倫並延有文士
寫各體文字現由上海購到
各種新式鉛字其相宜再
刊佈所有各項原稿其有
世館所登來札原稿其有
成文於人而後始錄其有
登錄以及支離費解者概
自諒更須寫真君來札向
將原稿收回也本館謹白

Printed and Published for the Proprietor by (四拜號二十月一十年八零百九千一英大) Ho Joo Koh at No. 124-D, Cross Street, Singapore.

○輪船招售 啟者本號有英解
船一隻名漳州改名元昌盛船身
堅固今欲出售倘有合意者請到
敝號面商專此佈告
光緒三十四年十月初三日
石叻水坭十三行裕盛棧啟

○續新名詞宜知擇用說

舊名詞者何。經濟之類是也。
經濟二字。古所常用。所謂道
德文章經濟。為學術之三大綱
者。核其意義。經者所以經其
常也。濟者所以濟其變也。言
其才具可以經常濟變。故以經
濟名之。於義甚通。乃不知何
故。忽然將此二字。改為財貨
之名詞。富有資財者。則曰經
濟發達。貧無用款者。則曰經
濟困難。遂使數千年至今。通
行必用之名詞。一旦而顛移為
他用。然細核其字義。於財貨
上實不能通。如謂有資則能濟
其用。濟其事。濟其貨。則亦
濟而已耳。經於何有。且財貨
一類。不乏名詞。如在朝者則
曰財政。曰錢幣。在官者則曰
公款。曰帑項。在民者則曰資
斧。曰入息。他若泉貨。資財
。款項。財利。朱提。白銀。
甚至稱為阿堵之類。不一而足
。門分徑別。各有定名。今用
新名詞者。不論是何款項。但

關於財利者。即概以經濟名之
。姑無論其改舊為新。即就字
義上論之。亦多疑混。難免眉
目不分之弊。吾不知好用新名
詞者。究何所取。而必以此為
出色當行也。更有進者。古人
文字。皆以經濟為才具之定名
。見諸文藝詩歌。不能悉述。
今忽變為資財之代用字。學者
童而習之。長而用之。積久渾
忘。不復知夫舊解。若此者。
便其誦讀古人文字。至此等名
詞之處。不將是今非古。以古
人文字為可議乎。抑強舊所以
就今。外亂古人之意乎。若然
。則非廢古。即為誣古。吾又
不知好用新名詞者。更何所愛
。而必以此為出色當行也。此
改易舊名詞之弊一也。

新名詞者何。調查之類是也。
查本舊文。惟調則為新創。按
調字見諸經傳者雖有數音。惟
所通行者有二。一作平聲。一
作去聲而已。平聲之調。讀曰
鳴條之條。條和也。與查無涉
。惟去聲之調。則如調羹調動
等。於查字向有所關。然則調
查之調。當是去聲無疑。今之
好用新名詞者。凡遇查察之類
。概稱之曰調查。其為公查乎
。私查乎。明查乎。暗查乎。
以上查下乎。抑以下查上乎。

以今查古乎。抑以今查今乎。
無論如何。均以調查名之。此
大不可也。夫查察一項。內分
多門。有曰考查者。稽核之類
也。有曰訪查者。偵尋之類也
有曰澈查者。探索之類也。有
曰密查者。隱秘之類也。他若
遍查。詳查。察查。稽查。搜
查等。各有所歸。又如查究。
查察。查驗。查勘。查探。查
看諸名目。均有辨別。用之宜
各適其宜。稍涉假借。且不可
得。況含糊籠統而言之乎。調
查二字。原非一無所用。惟核
其意義。則惟官長查審案件。
否亦須以上查下。方能用此名
詞。蓋調查者。乃調取人証卷
宗。及一切要據。以備取而查
究也。若夫平聲查察事件。即
不配用調字。乃今之好用新名
詞者。無論司查者為何人。所
查者為何事。一遇查察之類。
即混以調查名之。甚至下之伺
上。今之考名。無所謂而查者
。亦皆稱曰調查。此等名稱。
得勿為識者所笑耶。此創造新
名詞之弊二也。 仍未完

諭旨恭錄

十月初九日 召見軍機奉 旨
略爾喀頭等台吉流克坦著加恩
賞給乾清門頭等侍衛欽此

廣益銀告白

敬啟者本銀行由戊申年十月初一日起凡 貴商來往隨
時出入者每百元每月利息銀三角正照日行計
附三個月期每百元每月利息銀四角正
附六個月期每百元每月利息銀四角五占正
附一年期每百元每月利息銀五角正
戊申年九月念九日
總理林維芳預佈

請認字號不致有誤



去風虎骨膏

天數何嘗有定 ○本年十月廿二號西報載有中外
內死者人數計二百三十二人中我華人應一百七十二其餘乃其種
者○自二十五歲至三十五歲者死最多計六十六名○水土不
服患風濕熱病死者四十九人○得脚氣症死者二十八名○肺
癆症二十八名○咳嗽氣管發炎肺熱症死者二十一人○未詳
者十七○夫人固曰死然亦有外之太早或因自己不慎而致死是
死之不應死也天數何嘗有定○如水土不服脚氣脚腫肺癆咳嗽山
嵐瘴氣之症皆少壯之時不知自慎而致也然有病必有藥何須爲患
所患者祇以未得好藥爲患耳盧詩如所製去風虎骨膏甚爲效驗
如所製去風虎骨膏甚爲效驗如所製去風虎骨膏甚爲效驗
虎骨膏善治 打傷跌傷 內痔下血
楊梅打毒 脚氣足腫 月信不調
臨經腹痛 更身骨痛 山嵐瘴氣
蟲蟻咬傷 腰膝痠痛 花柳遺毒
傷風咳嗽 各症濕毒 用法詳載藥標單內
考授英國藥化學執照福建盧詩如謹啟

新嘉坡代售處 中法大藥房會豐商店 老爺宮口萬山樓寶號
丹戎巴葛炳泰大寶號 戲園街柯直生牙科醫士
小坡二馬路福誠軒寶號 大馬路榮昌寶號 土庫街孟嘉大藥房
大馬路柯達元牙科醫生 總代售處土庫街孟嘉大藥房
外埠代售處 巴生復生堂寶號 吉隆坡古路口文春堂
芙蓉西南蘭進公司 吡叻怡保保英園大藥房 吡叻怡保利濟藥房
英一千九百零七年十月廿九號

四海通銀告白

敬啟者本銀行由戊申年十月初一日起凡 貴商來往隨
時出入者每百元每月利息銀三角正照日行計
附三個月期每百元每月利息銀四角正
附六個月期每百元每月利息銀四角五占正
附一年期每百元每月利息銀五角正
戊申年九月念九日
總理陳德潤預佈

廣同泰參行監製眉壽堂參茸佐元酒廣告

文明世界人競優強體質不充筋力不壯則無以奮精神而圖事業此
近世衛生家於日用飲食之中求簡便養生之法所以有熱釀液汁酒
藥也本行搜求秘方詳加研究監製眉壽堂參茸佐元酒從中加重參
茸佐以純真藥品配製成宜功用宏妙即身軀素健之人常飲此酒亦
可充長精神滋補氣血衛生家不可多得之良品也本行在 廈門廟
後街開張參行自監製以來配銷各埠中外久已馳名自問 頗可信心
用敢登諸廣告將此酒主治各症并外洋各號代理 售列後 諸
君光顧者請認本行福祿壽商標爲記庶不致誤
茲將參茸佐元藥酒主治各症列上

- 一治土不服 一治筋骨疼痛 一治陰虛陽虛 一治心胃氣痛
- 一治氣血衰弱 一治肢體麻木 一治婦人白帶 一治脾胃衰弱
- 一治五癆七傷 一治精冷陽痿 一治手足濕漏 一治水積蠱脹

附列南洋各埠代理發售處

暹羅 陳泰源 香港 德記洋行 石叻 德發行 三寶瓏
成林堂 檳榔嶼 杏春堂 小呂宋 榮泉行 四里末 美南棧
宏源棧 峇釐陵 允昌棧 嗎辰 萬興行 隆加錫 泉裕行
坤甸 錦順昌 井里汶 義裕行 宋卡 吳源泰 炳記行
光緒三十四年九月初六日 同泰參行謹啟

承頂聲明 ○啟者本坡北京街得力即衣箱街門牌廿九號
廣同興洗衣店其東主南順堂今已志圖別業自願將廣同興洗衣店
全盤生意並舖內家私什物與及山巴各項家私等件一概頂與黃澤
如承受任從更換字號定於十月初八交易清楚如有欠到別人銀兩
與及貨項揭借按當等項可即向舊人理明自交易後與新人無涉先
此聲明以免後論特此報明
戊申年十月初七日 承頂人黃澤如謹啟

工商部按照各省辦法一律通行
藏境(一)郵傳部應議之事係
川藏路電郵政各事惟目下最注
重者尤在軍用電報擬先添設新
疆迪化府屬綏來縣至阿爾泰山
十六站之軍電并另接支線直達
川省再添川藏幹線以期軍機神
速(一)農工商部應議之事除
會同度支部實行度量衡補助幣
政外金銀各礦設法開採以擴利
源以上各要政應需各款經軍機
政務兩處擬定俟各該部與達賴
商妥後切實計算需款若干分別
緩急再行會商辦理至編修朱汝
珍前奏藏債亦選議員入資政院
一節則須另行咨會資政院核議
云

行省

○清緝革黨 兩江總督昨由郵
政局接到一函內有革黨首領張
劉二人刊列銜名發給文札與革
黨余振龍謀亂之事証以前接新
嘉坡領事電稱革黨許倬等擬在
宜昌一帶起事恐非無因現特咨
請粵督一體飭屬防緝併密探革
黨行踪迅速拿辦以弭隱患云
○借款開工 湖南鐵路公司接
戶部來電允息借銀一千萬兩如
開工後缺乏款項隨時支取應用
湘路款項認定之款約共二百餘
萬元惟已繳不過一百餘萬元米
捐鹽斤等項每年所入約二百餘

萬惟因款尚未繳齊故遲遲迄
未開工現因戶部認定借款已准
十月初一日具工

○鄂拒借款 二十六日漢口商
務總會為鄂境川漢路事邀集紳
商軍學四界開全體大會眾議以
部要鄂辦鄂鄂辦其歸宿均當
款於人不如由商辦聯絡各埠華
商入股以步江浙粵商辦鐵路之
後廢由商會協理劉散生與吳兆
泰提議問題十則眾皆贊成 一
決議鄂境川漢鐵路為純粹商辦
不入洋股不借外債 二聯名電
稟樞部鄂督及京外各大憲各同
鄉合力主持 三決議每股五元
分從先普通兩種優先者現交普
通者作五次交清 四凡入會者
一律作為股東不分本籍外籍
五決議改定路線由漢口橋口起
經蘄道人橋長江埠應城京山鍾
祥過漢河再經荊門當陽遠宜昌
此為東西幹線再由荊門北出一
枝至襄陽南出一枝至沙市此為
北枝線南可避漢沙一帶之堤險
北可免襄陽一帶之山險一俟聘
定工程師勘畢即行先修漢襄一
段 六全路約計需款三千萬元
當時到會認股者已有三百八十
一萬一千八百九十五元(劉散
生曾如果能達完全商辦目的暫
願出為經理其事並獨力担任招
股四百萬元)擬招六百萬元為
優先股其餘二百餘萬元擬於十

月底截止 七凡經理人由出款
最多之前三十名以內選舉 八
事務所暫設於漢口商務總會
九一切細章擬仿江浙鐵路章程
辦理 十創辦時間會一切雜費
電報等款由蔡紳卿葉東川兩君
担任

○浙民告荒 浙省今年荒歉鄉
民告荒者不下數十起仁和縣東
鄉半山臨平壽司等處受旱災甚
重盜賊四起鄉民於前月至杭府
告荒兩次至今無批本月十五日
又聯合四十餘鄉鄉民共五百餘
人齊至撫轅跪香叩請派員勸給
未幾增中丞如何辦法云
○滿洲大水 滿洲大雨連綿松
花江水勢盛漲鄰近各邑均為所
淹前月初旬齊齊哈爾及哈爾濱
等處均成澤國

閩粵

○漳水詳報 漳州此次之水較
甲辰年且大一尺四寸為得來所
未有實因大雨滂霏不遠溪流滿
溢且在二十二夜間人多在睡鄉
而水來神速約一點鐘平地已漲
一丈六七尺之深故猝不及避遭
難最夥刻向無從查死者確數然
二千人有多無少矣○又大水來
時人多升屋而居經水冲及忽塌
倒如此死者十成之中約有八成
亦可憐矣○龍溪縣署被水倒成
一片屋房無一存者○漳水被
水淹及腹自料必死大呼救命幸
犯人六名駕扁舟救出其命云○
府道署水深丈餘人均住船內衙
門倒塌過半東南二門將浸過大
小火輪現往來出入其城樓之傍
而西北二門地高水淹半城云○
最慘者中學堂新造洋樓內有學
生三十二名大水冲來洋樓忽塌
內淹死壓死者二十六名之多生
存者六人而已何其酷也○近日
水勢稍退所有米糧盡付洪流無
米可購道府縣行文商會林李商
林州咸二紳求其賑濟二紳慰日
辦米五百石用小輪押運漳州矣
○近日檢查水後狀況之死者有
面偏左者有身跌破者有壓牆下
樓側者目覩心酸不忍卒親至死
猪死牛死雞死鴨死馬死羊各動
物不知凡幾聞淹斃城內穀水污
泥內無此多數棺木祇得用草蓆
掩埋云○南靖縣堤又被冲破縣
內受災亦鉅然其堤因今年四月
開保獎案廣告成功者何今又破
若然則修堤之員當難辭咎矣
○領米不賑 粵慈善會查賑員
林煥義函云弟廿八號由新昌到
赤湖親往松栢司署及愛育堂查
詢災情抄錄赤湖被災戶口民數
清冊計災民三萬餘口倒屋萬餘
間與弟等所勘情形相同即與葉
銘石相商撥米三萬斤往賑按此
次路經新嘉坡海江尾等處地長
二十餘里受災不重房屋堅固倒

牙 直 里 有 限 公 司 告 白

啟者本公司代理發售之瑞夫摩打車精巧異常堅固無匹曾
于西歷一千九百零七年得獎金寶星此等車運動甚靈而



黏刺摩打車
乃係英皇愛
活第七及西
牙國君后
所用天下馳
名誠非虛語

英一千九百零八年正月一號

新嘉坡代理人牙直里有限公司謹啟

幽勁可靠 諸君有欲採購者請各 玉臨本公司選擇為幸
特此佈聞

售發酒品三

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭款式發售有年沽飲諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後諸君欲



本號招牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡明鳴也公司者始真若無此字樣即屬低冒請公細認特此佈告

大英一千九百零八年正月一號

明鳴也洋行謹啟

售發酒池萬國標葉蜂上頂國法

敬啟者茲本公司親由洋國督辦頂上好萬國池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬國池酒無有能出其右者蓋補佐藥中之妙品也此酒准本公司一家沽出餘無別



家出售諸君光顧請細認蜂葉標頭為記並細辨香味方不致誤價甚相宜如有躉份之請者祈早移玉臨購實是幸

大英一千九百零八年正月一號

明鳴也洋行謹啟

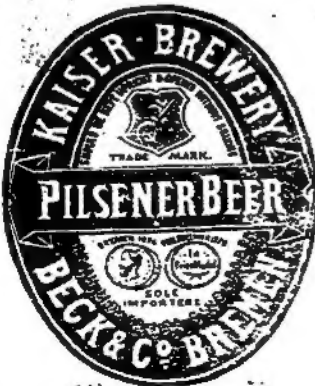
售發酒蜜



啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出諸君光顧祈公細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行蜜酒標頭沽出諸君自負目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木根內加一鐵釘此形以示分別倘諸君有知何人假冒請到本行報明即酬謝花紅銀二百大元經官判定即能發給斷不食言再此酒不賣斷引加新巴三雙環四星求諸君細認日得等處其餘他埠均能運往特此佈聞

大英一千九百零八年正月一號
大清光緒廿七年十一月廿二日

明鳴也洋行謹啟



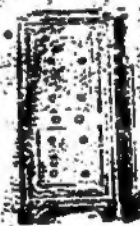
售發酒池萬國標葉蜂上頂國法



啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到頭爾士斗雲字號之狗頭票鳥密酒到叻應沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒中上品也諸君光顧應細看以上所列之狗頭標頭不致誤且價甚相宜倘諸君有欲沽飲者請至本行取用可也此佈

大英一千九百零八年正月一號
明鳴也洋行謹啟

售發酒池萬國標葉蜂上頂國法



蓋思養生之道所最要者則飲食惟其次則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵櫃所以為諸君之所共賞也者本行所沽之鐵櫃久已馳名於四方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫃已有三十年之久其製法為堅固保能避火且其鑰匙甚妙斷非盜賊等所能開計其櫃全身均用毛鐵製成並無雜以木料且諸櫃自前至今均為一式堅固並無有優劣之分至於各櫃大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙焚燒即遇意外火災亦無所損壞是以本行之鐵櫃實為叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘諸君有惠顧者祈即玉臨選購為盼

明鳴也洋行謹啟

Katz Brothers, Limited.

葛士兄弟有限公司告白

啟者本公司代理柔士烏里士哥羅及兄弟有限公

司所造地盤及屋上之磚中有磨花之磚

畫格之磚

蠟畫之磚

瓦嵌工之磚

光面之磚

手畫之磚

繪畫透光之磚

白磚

滑磚

諸君欲觀花草款式及核算需用若干均取不費特
此佈聞

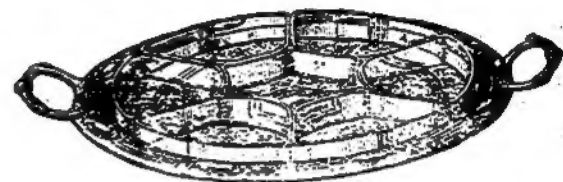
大英一千九百零八年九月一號

葛士兄弟有限公司謹啟

JOHN LITTLE & Co., Limited.

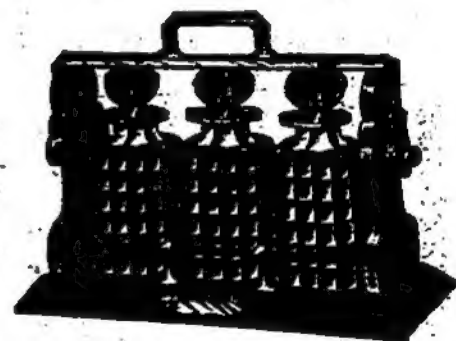
Our Prices are Moderate. Singapore.

然里直有限公司告白



鍍銀鑲盒全副廿三元半

精緻茶及蒸器全具副十九元



鍍銀擺設酒樽器廿四元半



英一千九百零七年十一月三號



薙刀每柄二元



刀仔甚易開合每柄一元
然里直有限公司謹啟

兒烈號安穩薙刀每
副九元并盒在內兒烈
號乃係在于天下最便
薙鬚之刀并有兩邊鋒
利之刀十二柄此等刀
不用布拭
本公司有多款鍍銀器
物如刀仔剪刀薙刀等
本公司甚喜坡中華人
諸君到閱價值公平
此佈

場不過數十員耳多係貯薪柴之所沿途兒童嬉戲不至傷慘並聞巡捕醫院將救災公所及研究社各處賑米領去留倉將來辦平糶發財之地是以巡邏道須通知查賬員切勿再上他當云所言如是未知確否

南洋

○燕窩投碼 探聞暹羅必廣之燕窩餉碼經已有人投得每項餉項十四萬四千銀云

○椰肉歉收 現在爪亞西方出產之椰肉異常缺乏比較去歲收成僅得半數因前當椰樹生花之際猝遇狂風此次收成既已無多則必因此而高抬椰肉之價值也

本坡

○英輪巧製 日廷前在英國囑羅境內之域架公司定製新式潛水水雷船兩艘近已完工特遣打蘭士波打輪船載之東來十七日駛抵本坡泊于然申碼頭對面海上探悉所製兩潛水水雷船均長一百英尺廣十二英尺欲令輪船拖帶或由自行駕駛以抵日本均屬極難因此該公司特製此船載之東渡夫欲製大船容運此之用原屬甚易然而何以能置兩雷船于船內此則大費商量探聞該公司之巧匠思得一法先將該輪船之船面以及貨倉昇起與此兩雷

船同入澳中次將該船底之各孔開放故使下沉于水既沉之後兩雷船得以駛進船中將船底之水抽出使之復浮如此則兩雷船恰好停泊于所備之槽中丁無窒碍此等戰法真屬想空心血投進于神井閱影輪不日由坡首途赴日云

○兇劫展訊 前報麥巴申律粵人梁福被匪強劫刺斃一案先後緝獲六粵人昨由二步太司提訊昨庭審結案不日在于白蠟可以再獲一匪求將此案展期太守准之展限一禮拜乃鞫

○航行巨竊 今午府署三堂提訊荷蘭尼牟輪船之大副凡希士拘控西人加刺嗎及軒汪嘉兩名在其船中堅固室內竊取荷蘭銀三千盾一案被告供稱加刺嗎係其妻前隨船常川本坡所失之銀係在陸取嗎展畢時置于陸室中船既抵坡方知失去夢室之匙鑰于鑰匙之內了無銀錢不知如何竊其利告中之一人係初建身則得荷銀一千三百六十五盾及全套華衣諸器銀等物餘一人係在船中所捕彼兩人均已認得一賊客之解即付移城云云昨憲諭令將案展期一禮拜乃鞫兩被告各須覓人署保五千元方准在外候訊

○日昨某署提訊閩人陳正發許大岑林連生潮人賴振被控案事緣八月初六早獲人陳阿華行經丹戎巴葛被五人強搶洋銀二元二角往報捕房請差將彼四人拘控于案由府詳臬核奪臬憲訊畢以此案指証未確判令四被告省釋免究○續訊閩人賴步吳添傳稱黃乞傳指其被控在津宜律私鑄銀元至今日訊悉証據不明判皆釋放○今午開訊粵婦曾阿招拘控洪漳山外科副醫生印人葉些強行姦污案觀審之華人為數甚多訊至四點十五分鐘臬憲諭令展至明晨十點鐘乃結

○粵人傳留春昨夜七鐘行經小坡二馬路被數人搶去耳環一金臂二鐵釦指約一金表鑲一其值銀九十一元三角半報案後即由一百八十四號暗差緝獲粵人黃荷溫學禮二名送案防疫入獄 ○華彰實得力一號門牌松記樓上一潮人陳某患吐瀉疫病死同居人逃避報案由醫驗明飭差將屋內器具什物搬出街上悉附一炬防疫之計至矣哉

○閩人陳順以妻李阿花過去再嫁糾眾執妻刃傷被控已見前報今日訊案三月 謹告取具 ○昨報粵婦馮阿金誣神二同結婦搶去金臂環被控一節二婦已報放馮判罰五十元不完改禁一月 盜竊三誌 ○前報閩人王允在芒古魯毀門圖竊被執身有毀門橫器具案一節今日府訊禁九個月○閩人洪久仔昨夜一熟睡在小坡二馬路入一百二十八號門牌為疫症被封之屋行竊被執查獲犯案二次今日府訊判禁一個月○閩人黃先十六早四點半鐘在亞巴馬交貨得力毀九號門牌屋門圖竊被執送案查前犯一大限廿五日訊

○啟者石叻門直落勿蘭牙門牌三百五十八號順成號沽酒生理原係陳發成開設今欲別圖願將家器店底什物頂與洪德志承受定于本月念六日交易清楚日前順成號陳發成有與外間往來賬目揭借保單等項請于未交易以前與經手理明過期不來與承頂人無涉此佈

光緒三十四年十月十九日

承頂人洪德志謹啟

○啟者吉仲登港永興號枯埃什貨項我粉生理原係曾殿開創茲自昔年曾方榮坤出叻賣貨物之任今因方榮坤志欲別圖所有應得永興號派下之花紅股份一切拆清所存銀項亦即領清嗣後方榮坤有與市井交易揭借進對等項概與永興號無涉先此聲明以免後論

光緒三十四年十月十七日

曾殿告白

時報附張



大清光緒三十四年

十月十九日禮拜四

隨報派送不取分文

電彙

張之洞擬候 太后萬壽後、即起程赴湖北及廣東、查辦粵漢鐵路事。○岑春煊覆電政府、謂已成廢病、不願再出、現居浙省養病。○樞府議嗣後各省督撫、電悉復、須用密碼、以免暗通關節。○樞府咨催各省、實行久任州縣辦法、不得混請更調。○樞府再電各省、調查功臣後裔、迅行咨將、聞係出諸張之洞之意。○度支部奏稱、土藥稅日絀、請推廣牌照、以資彌補、已奉 旨允准。○美國船隊有廿二艘、已於初一日由橫濱啟行赴廈。○政府決議派肅親王、專管製造八旗制度事宜。○政府議定京外辦理禁烟人員、三年如有成效、准開保案。○政府飭令郵傳部、籌築巴藏鐵路、(巴州至西藏)以便川藏交通。○政府擬兼授增祺學省程務大臣、藉以安插駐防。○度支部擬奏請派督辦幣制大臣、又度支部查悉西藏本有產鹽地方、應教藏民自行採取、免食印度俄國輸入之鹽、以保利權。○陸軍部擬調徐紹楨至京重用、又擬於一年內、將江北添募新軍、練成勁旅、以爲江鄂援。又議整頓船廠、派員到閩安查。○學部議在京設女學務處、附設天足會。○外部奏請將出使交涉各大員、一律賞佩寶星、以資獎勵。○川督趙爾巽、奏通省稅款稅項、統由咨議局試辦。○東督徐世昌、奏准抵借滙豐銀行一百十萬兩、已在奉天簽押。○出使美國大臣伍廷芳、奏保軍機大臣張之洞長子張樞、諳練外交、堪以大用。兩官允。○法政府派專員希納來華、游歷京漢滿洲、考查商務。○美國政府議在土魯灘縣、創設大學一間、以備中國學生赴美肄業。○學部

定千名、美國教習三十五人、外務部極爲贊成。○樞府決議奏派澳國總領事。○張蔭棠商請達賴改其內政、達賴已允。○兩官以立憲年限宣佈、恐人民向疑惑、除憲政館迅編立憲白話淺意書、頒行各省。○憲法講實、初二日鈐印御寶、共三百十五張、先備京師懸挂。○民政外務兩部會議、派張蔭棠編譯各國公使、商議在租界實行法律、以鈐制報館。○那桐等大臣考試陸軍留學畢業生、擬定分四場、考試漢文洋文、及騎馬步操法、又陸軍部考試留學生、准以舉人進士、分科獎勵。○吏部議除奉 旨分班補授人員、及各畢業生外、一律禁止分部分省、其已分者則禁任差委。○禮部奏著儒術彥、擬送考博學鴻詞、奉 旨依議。○又禮部題明年考試拔貢、變通舊制。○黃允中呈奏保存舊學、請設制科、著功令。○旨交學部知道。○某相議請前大臣、並用漢人。○資政院改實官。○王大臣會議、審度西藏現在情形、實難改設行省、決定先設軍政參贊大臣、及邊務商務交涉等官、以資治理。○政府議決飭各省藩司、裁撤庫經歷一缺、改設財政顧問員。○政府議電張人駿、就粵試辦裁旗。○某侍御奏稱、印花稅諸多窒礙、請緩舉行。○達賴貢品約值十萬金、初九在醇政殿進呈。○雲貴總督錫良、閩浙總督楊昌、會同電奏、請勿太過優待達賴、致長其驕倨之氣。○又理藩院外務部各堂、帶領達賴喇嘛、前往答拜各國駐京使臣。○西藏印度商約、業已締結妥協。○外務部已會同英公使互相簽押。○政府奏准、白日經理招待英艦事、夜須回兵輪扼守海口、以防意外。○閩督奏、奏漳州龍溪南靖廈門大水、

本館譯電

○近東交涉專電 本坡實得力太晤士西報得接十七日德京發來專電云英法俄駐紮土京之公使報稱已與土馬兩國議結財政之事而英法德三國合夥一百五十萬金磅借與土廷云 十六日英京勞打來電云土馬兩國派員會議車路之交涉又復停止事因奧連敦車路公司強逼土廷授以

隨同會議此事之權而馬國人員不允與此兩造會議所致云 同日英京勞打來電云沙國請于土國准由蘇羅尼加(土轄)運其大炮運陸此舉因與奧國已禁奧運敦車路代其運送之故現在所運大炮已抵沙京云

○德調便臣專電 本坡實得力太晤士西報得接十七日德京發來專電云德國現任土京總領事官即前任英京德國使館頭等參贊敏士多夫伯爵今已調任駐美之公使云

○德法交涉電音 十七日英京勞打發來電音云昨日德京外部侍郎夏基連尼士打當與駐德之法國公使甘文會議時該侍郎又請提議加沙勿龍加交涉之事法公使堅執不允是以該侍郎聲稱容將此舉與其相臣武羅商議云

○法國海軍缺點電音 十六日英京勞打發來電音云法國海軍支銷人員指出海軍中之工程大有可哀之情景彼等比較其中能戰之船如此少數僅收帳上之水師爲其火藥糧食均不充足是以彼等分期十年支銷四十兆金磅以圖復回堅固之工程云

京事

○協辦消息 傳聞外務部責世凱有授協辦大學士消息約於萬壽節前揭曉未知確否

○無起用意 頃探確政府並無起用前督岑春煊意岑督亦無電覆慶邸事均屬訛傳大抵是岑黨之熱中者造謠也

○議禁賭博 議政各王大臣會議要政時袁世凱曾提議禁止廣東賭博並各省彩票因贊成者少未即決定惟電各省督撫查明情形俟具復到再行決議

○參劾軍機 聞甘督升允近日摺參樞府諸公尤注重於鹿傳霖意在爲貽穀案地步摺中彈劾樊增祥語尤激烈云

中國官員調遣者皆請地布接待聞謝本係漢人云

○便服食物 駐京德使贈送遠東喇嘛果品食物等類至黃寺已無遺賴收受又美使請送喇嘛使赴廷送賴固辭該美使因送遠東西式藥品及各珍物云

○肅清旗籍 政府以八旗問題關係甚重況今歲即有變通旗制處之設進行方法亟待研究日前有某大臣謂非示以一定方針難免風潮紛擾且慮于怨府地位尤當慎選其人擬先規定旗籍是否肅清除餉餉是否裁撤諸大綱目然後始易入手並謂餉餉裁撤國局中事而旗籍亦萬無不消除之理今之滿漢人士皆當注意世界大勢與內國情事勿作一方而之主張以爲事梗效果始克至于美滿云 錄中外日報

○孫相封奏 孫相國家集日前上奏奏略云時變至此非推行新政預備立憲不足因強幸蒙聖明洞鑒特頒 明諭詳諭推行幸土臣世同深慶幸茲爲第一年應籌設路權之時益以新政最要之典學練兵等事預算本年京外應支各款較諸承平之世實已數倍無論部撥也公債也外債也究其要仍取之於民近來江浙一帶伏匪思動桂黔邊防至今未靖若輩初非甘冒不韙實困窮有以迫之

耳聞直隸因辦諮議局籌款多至六七十萬以全國計即此籌辦諮議局之費已須千數百萬統計九年內預備各項之費非數萬萬不辦利盡民膏亦不足以集其數其不至挺而走險者幾希矣全國之民迫於窮困而甘爲匪其國末有不亡者也總之憲政必繫實行民艱必須深體惟有仰懇飭下京外大小臣工博節核實統籌並顧毋圖強而速忘警云民爲邦本從未有失民而能立國者云

○肅清大綱 軍機政務兩處及外務理藩陸軍度支郵傳農工商等部公定上月二十四五兩日選請達賴喇嘛在理藩部本署開議西藏改革各要政其各部應行預議之大綱分錄如下(一)外務部應議之事係印藏英俄邊務及傳教通商各條約實行後之布置

(一)理藩部應議之事係核照前治初年欽頒薩藩教規欽定藏屬會典重訂藏僧教法規律并劃清達賴與欽命大員之權限及添官設治各事(一)陸軍部應議之事係邊防軍備是否純用唐古忒兵隊或參用川軍(一)度支部應議之事係因藏中國法素極紊亂應會同外理兩部按照條約確認西藏爲中國屬地以期抵制外國錢幣并核照內地限制他國銀洋紙幣辦法使一兩新幣設法流通其新定度量衡亦應會商農

部應議之事係因藏中國法素極紊亂應會同外理兩部按照條約確認西藏爲中國屬地以期抵制外國錢幣并核照內地限制他國銀洋紙幣辦法使一兩新幣設法流通其新定度量衡亦應會商農

部應議之事係因藏中國法素極紊亂應會同外理兩部按照條約確認西藏爲中國屬地以期抵制外國錢幣并核照內地限制他國銀洋紙幣辦法使一兩新幣設法流通其新定度量衡亦應會商農

部應議之事係因藏中國法素極紊亂應會同外理兩部按照條約確認西藏爲中國屬地以期抵制外國錢幣并核照內地限制他國銀洋紙幣辦法使一兩新幣設法流通其新定度量衡亦應會商農

奇人歷史 ○短小無雙之碧西世盡欲知其來歷無如斯人
出產之地適于幽奧無自深窺惟其發現于何方則此事尙能遙述耳
地名千華者英倫西南方一小村落漁戶萃居焉猶憶內歷一千九百
零五年元月五號之夕是處海面狂風村人咸見一船大艙艙于
驚濤駭浪間依然直駛眾心均知其無幸而欲救無方惟有目送征帆
直至形影杳然而罷翌晨眾起逆料昨夕所見之船必已遭風失事登
即各駕小舟出海以冀檢其遺物孰意茫茫烟水無寸藉片板之發現
咸以爲疑正于中流瀟灑間忽睹一大木隨波汎汎今之所謂短小無
雙之碧西繫于其上眾奇其狀一人意前爲去其縛從置舟中載返已
室懸其神色舉止初甚張皇久之乃已聽其言則又鉤船機機殊不可
解心頓疑其非人衆而不育鄰一老嫗憐而蓄之察碧西似解嘲感恩
恒作小鳥依人狀歷時既久適亦愛之如所生然而此種原因惟碧西
子及碧西三人知之已耳 未完 漁

告示

憲

大英欽命新嘉坡輔政使司 爲招人投票事照得本坡國家現
欲招人入票承充西一千九百零九年本坡各項工役爲此示仰
商民人等一體知悉如有欲承充者其票當于一千九百零
八年十一月廿一號拜六即華十月廿八日中午以前投交本署
以憑選擇茲將所作之工開列



示

一製造羔丕店 飯店 客寓之牌照
二在各捕房及府署并住屋中運糞及清洗廁所
三製坡中各巡差之號衣
有欲知其細情者可于辦公之時前往總巡捕官寫字樓便悉
至於承取之權任由國家裁奪各宜踴躍慎勿觀望切切特示
大英一千九百零八年十月廿三號 一三

工部局告示

○啟者茲本局所估一千九百零九年本坡工
部局界內各屋及地全年屋稅以便抽取門租者經已估明立冊其
冊現錄列出存於拋球場畔本局寫字樓內以便便稅之人到爲查看
除禮拜外每日均可到本局寫字樓內觀看而本局諸員當於一千九
百零八年利心末月十八號禮拜五即華十一月廿五日下午三點鐘
在本局寫字樓內會集以便聽斷便稅之人來訴所估之價或有不公
之處否倘逾此期即將其冊止結又凡新所估門稅有不合之處者務
當具字於所定聚會之日至少十四日之前付寄前來通知或至是日
前來當堂訴辨以便將冊再行更正均無不可特此佈告
英一千九百零八年十月三十號

新嘉坡工部局副司理人棉惹丕呂承命謹啟

商業召頂廣告 ○啟者敝號萬春堂設在新甘公門牌第四
百八十一號向營藥店生理今因志欲別圖願將家器店底招牌全盤
生理招人承頂茲特登報廣告 諸君有欲承頂者祈即 玉臨敝號
面商可也此佈 光緒三十四年十月十七日 萬春堂謹啟

新嘉坡工部局告示

○啟者特字通佈告衆公知悉茲本局
有設立一方法爲設有水鐘用水者要納上期水餉事擬於西一
千九百零九年元月一號起即庚戌年十二月初十日立用舉
行此上期水餉係以爲逐月扣除作交還所看水鐘紀錄多用水之
餉不是將此項餉作爲担保用水之同而論 如此第一次上期之
水餉已近用完本局必有字通知求再付來上期水餉但此第二次上
期之水餉係照計大略三個月相等用水之數而繳納如此第一次上
期之水餉已用盡而兩期仍未有付來上期水餉本局至合時通知以後
可以截斷用水喉水 凡用水設有水鐘而照現行之法無押櫃銀貯
在本局者要即來支給所欠水餉之單并須繳納所新設方法納上期
之水餉否則本局可以截斷用水喉水 凡用水喉水如有照現行之
法貯押櫃銀者要即早報到工部局寫字樓以便查察核實該押櫃銀
并要照單清結所欠水餉之數 凡人欲償還水餉者均要照如前親
身到工部局寫字樓繳納前繳納是荷此佈
大英一千九百零八年十月念三號 一三

工部局署司理人棉惹丕呂承命謹啟

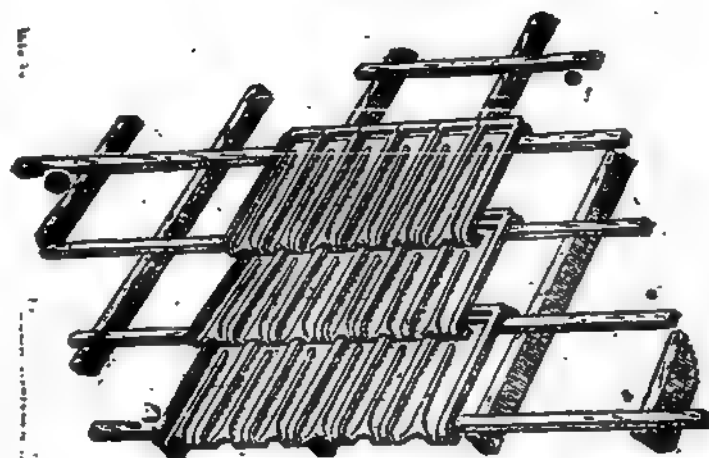
工部局告示

○特此通知茲照工部局一千八百九十六年
所定第十條更改章程又一千九百零三年所定第三條更改章程又
一千九百零六年所定第十二條更改章程又一千九百零七年所定
第三十七條更改章程因爲本坡工部局在于坡中第一段即丹戎巴
葛人員卑花區里君第三段即東陵人員施埃加華君第五段即加籠
人員費芝君呂各蘭君經已滿任是以定于一千九百零八年利心末
月八號即華十一月十五號拜二在新嘉坡拋球場畔工部局之寫字
樓再行公舉局員三人以代其任其投票時候定於是日上午九點鐘
起至下午四點鐘止其票紙可於投票之日由各入票之人至收票之
處向總理收票之人取討每人應給一紙須遵照議定之律章如欲公
舉局員須以有價租稅者二人先行立書列舉一人舉之一人和之而
該公舉字當于一千九百零八年利心末月三十號禮拜一以前付交
工部局寫字樓然該兩人須有公舉之權可以公舉該段之局員者方
可至于公舉局員之格式紙可向工部局司理人處取討便得而本局
總理人員當於一千九百零八年利心末月二號禮拜三由下午二
點鐘至四點鐘在本局寫字樓內開聽裁奪凡諸人有入字前來告訴
所入之公舉字據果有不合之處否以憑核辦此佈 聞
大英一千九百零八年十一月十號

新嘉坡工部局署司理人棉惹丕呂承命謹啟

牙 直 里 有 限 公 司 告 白

啟者本公司所沽法國製造之屋瓦價值甚廉實地堅固而
且堪資倚靠歷久不變一任風雨飄搖日月照臨而無損本



公司中存貯久以俟發售諸君有欲建屋者請各玉

臨採購為幸特此佈聞

英一千九百零八年正月一號

新嘉坡牙直里有限公司謹啟

藥酒發售 ○啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心博考知有金
雞鐵樹產自德國如松柏之年採其滋養提神益氣靈芝釀造而
成昔年曾經呈送美國英國法國奧國俄國及天下諸大邦統計由各
國皇家大醫士三百餘名考驗獎賜手書共三百餘紙純係補酒實此
之功治男女氣弱血虧精神困倦筋骨痠痛不思飲食胃口呆滯頭
眩眼花心驚恍惚不眠寐腎虧失調小便淋瀝如飯湯等症長寒發冷

金雞鐵樹藥酒
此藥酒



瘧症以及婦科月經失調
或臨經腹痛病人後愈久
補有疾無疾皆可量而
飲大能精益補虛更能治
弱症舉之疾婦人飲之
能溫和子宮養明肥體永
無疾病相侵本局開創經
三十餘載歷來不惜資本
衷心製煉藥水藥油藥酒

丹膏丸散屢試驗而德君醫生保赤存心無論內外
新奇難症請臨診視藥到回春貧者不過索回藥費
概免謝儀倘蒙 惠顧祈到本藥房選沽自當格外
從廉此佈 大英一千九百零四年十月廿九號

新嘉坡土庫街國神農大藥房謹啟



占勿倫咳嗽藥 ○此藥能治咳嗽 傷風 哮喘 各種

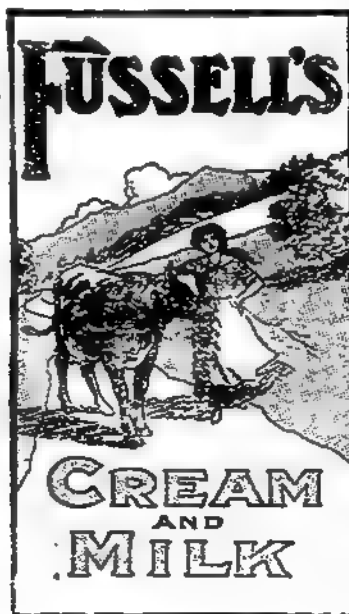


喉症心症 切勿忘却以為咳
嗽并非危症蓋因咳嗽能發現
肺熱及嗽血吐血之症 占勿
倫咳嗽藥可以消除患痰能治
喉痛之症及消除大聲咳嗽能
殺喉中血積而使咳嗽通順以
便晚上安眠 占勿倫咳嗽藥
并無鴉片在內係用草木製成

各處均能購買 小罐五角 大罐一員

大英一千九百零八年四月二十一號

麥嘉里士打公司告白 ○啟者花西呂罐頭牛乳乃係上等
之物及其價甚廉此牛乳人人皆知乃以胡蝶為標分為三款
青標標乃係正牛乳其實不稠及無甜味然而全屬真正乳酪
白標標者亦無甜味純屬牛乳及其質不稠皆係乳酪 宜記時表之
名利



紅標標者其實稠濃而有甜味乃用上好蔗糖和勻故保此乃上牛等
花西呂有限公司照實金時表對換一定多數包罐之紙在于乳酪
及牛乳并須認明送交本公司收入此佈
大英一千九百零七年十一月廿五號

麥嘉里士打公司謹啟

三星斧頭標萬蘭池酒發售

啟者本公司所沽之三星標萬蘭池酒天下馳名而且酒之質地一常切察此乃第一精良之酒也此標之酒有病者之無殊藥石之功而酒味又復醇濃無匹茲特通知士商知悉如欲採購上庄萬蘭池酒必須認此三星標之萬蘭池酒方為有



利無害此三星標之萬蘭池酒在于本坡係以本公司收存最多本公司土庫內常有此酒應沽諸君有欲採購者請各玉臨可也此

大英一千九百零六年然里花月一號

新嘉坡莫實德公司謹



啟者此藥膏上香水本藥房
均有發售之淘為居家出門
均不常少物也 諸君欲購
者請向 玉瑞試之便悉
光緒二十九年七月十
日打銀行隔鄰 昆巴嗎西
藥房謹啟

嗎根代筆即有利銀行告白 ○啟者本銀行創設有年茲將

本行情形詳開如左 本行批准共備本銀一百五十萬磅 取定本
銀一百一十二萬五千磅 已收本銀五十六萬二千五百磅 盈餘
積項共有二十一萬磅 本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄
本銀行之項其一年定期者以四八仙息算 六個月定期者以三八
仙半息算 三個月定期者以三八仙算 來往短期數則以二八仙
按日計算凡屬本銀行應為之生理本銀行均可承造 諸君光顧請
移 玉惠臨面商便安

大英一千九百零八年亦不里月十五號

嗎根代筆有利銀行駐叻總理人兒下士嗎謹啟

輪船啟行告白 ○啟

者萬承成輪船 嗎也輪船常
川往來本坡 文島 巨港

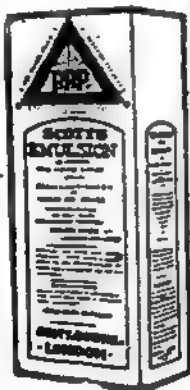
諸君有欲寄貨掛購船單者請
到本代理人福盛公司相商可
也此佈

英一千九百零八年三月十一
號

代理人羅棉申律門牌廿八號
福盛公司謹啟

SCOTT'S EMULSION

慈母可以安心



一千九百零五年十月十九號路銀教士打布道一百九
十九號門牌付來譯書存小女為嬰兒中之最衰弱將出牙

時屢受抽筋之症危幾喪命常以食不
可養育所服藥石全然無功後試司各
脫滋補乳白鰵魚肝油現變一強壯小
孩兒矣余等深信他今日之強壯乃托
賴上帝得司各脫白鰵魚滋補乳肝油
之功他常多取食焉 比加熱



何以得治緣由

上等鰵科田鰵魚肝油為天
下藥料之佳品也所以司
各脫鰵油不計其價高昂仍
不用別樣鰵油一定有益且
加以司各脫妙法將油製成
切實使小孩至弱胃力亦可
易於消化倘認真包上有漁
人負魚標號然後採買者方
得上言各標功效倘買別家
魚油儘可先決為無益幸勸

父母者一知其子
女性命強盛則不
可冒險而應採買
司各脫滋補乳白
鰵魚肝油試觀兩
之子女同否比加
女之好食此油也

McKENZIE'S Specific for Gout, Rheumatism Lumbago and Sciatica

住宅招租 ○啟者茲有華人三住宅一所坐落里峇峇里律
門牌一百零六號意欲招人租賃 諸君有合意者請到本館商定即
能居住此佈
光緒三十四年三月廿二日 峇蘭拍館謹啟

麥千西專治脚氣症

痺症 腰痛症藥水 此藥水乃是麥千西所製
已有多人服之皆驗每樽一元二角半

本公司坐落禧佛不厘士門牌四十號又設分局
于禧佛里律門牌八十三號特此佈 聞

英一千九百零七年正月十八號 七念七

新嘉坡藥房有限公司謹啟

售出蜜菜油藥名馳

真仙方頭風油	真仙方目藥膏	真仙方目藥油
專治	專治	專治

住在翠臨亭頂安祥山門牌廿一號客一號雙發號內
光緒三十四年九月廿九日

眞仙方目藥油 專治 眼內起翳失明一

1

眞仙方目藥膏 專治

大罐五角
小罐二角半

眞仙方頭風油 專治

頭風貫眼五風膏起日夜
當以此油抹之無不立愈

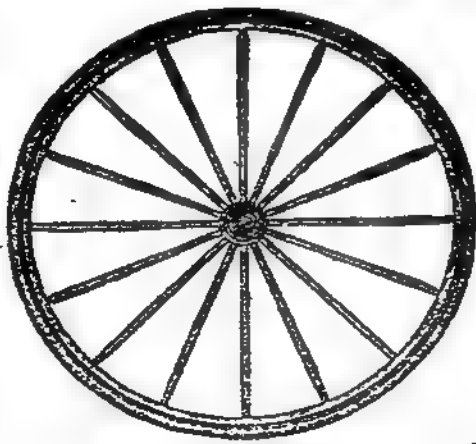
水 二角半 ○司各脫杏仁魚肝油 大一元七角半 小一元
浦魚肝油 二元五角 ○康安補腎藥丸 一元二角半 ○燕
醫生各色良藥 ○戴利和肝膽補丸 大一元二角半 小六角半
總局設在新嘉坡土庫街門牌十四號 分局設在小坡大馬路
西一千九百零六年十二月一號 孟嘉大藥房謹啟

Optical Department
is under the supervision of a qualified Optician
HEAD OFFICE
14, BATTERY ROAD
BRANCH OFFICE.
598-5 North Bridge Road.
SINGAPORE.

○華陀莫能醫之病 人身有五臟四肢八體人皆知所貴護之莫有
 忘者可謂智人矣夫五臟之中輕重自然有別應當如何保護力有自
 然之定理惟於理有未窮故其知悉有不能盡者矣夫五臟中之最重
 者莫若目倘目有疾療其視物之不明不覺可知矣故目有病則急速
 求良醫以治之唯目之官雖小其病衆多雖有華陀再世有莫能治其
 水 晶 眼 鏡 病者其病乃天生自然之病由出世

THE STRAITS CYCLE & MOTOR Co., Ltd.
15, BATTERY ROAD, SINGAPORE.

哥 怒 黑 手 車 輪



手 車 樹 乳 輪 圈

此款車輪比之他款車輪用至兩倍之久
係用頂上樹乳及製于英國

茲將第五次勸募閩粵水災賑捐各善翁喜捐欸項列左

和和公司捐一百元	德盛棧捐銀五十元	源泉捐銀五十元
福興隆捐銀三十元	金和興號捐銀三十元	吳永萬成廿五元
成發捐二十五元	黃萬利豐 錦昌號 新富南 何發順 陳泗隆	
義南興 益泰豐 陳啟興 開成號 錦德興 泉裕棧 發祥公司		
廣兆順 唐裕祥 振發興 成興號 萬裕號 永合成 黃福隆		
以上各捐二十元	成利號 許萬利 豐興和記 以上各十五元	
源興號 永安隆 和豐盛記 陳振美 早安號 梁同福 廣泰號		
協昌號 益泰興 開茂興 元昌號 泰興號 榮記 源春英記		
德昌公司 廣福興 生昌泰 怡盛隆 三合興 義記 恒昇號		
周昌記 謝怡和 和盛號 玉發號 榮發興 復發號 順豐號		
陳合安 怡茂號 瑞發號 源豐興 以上各捐銀十元 共六十		
一條計銀一千零九十五元		
一十元實係永利成號合應更正		

再者本月十一日所登永萬成號捐銀

光緒三十四年十月十七日 中華總商會 同濟醫院全啟

此款之車輪可以用至多年并未加裝每
對定實價銀四十大元其值甚廉此佈
英一千九百零八年十一月四號

(司公限有車器機力得實)(號五十牌門街庫土坡嘉新)

二 第

○海浦押服處利云案照海浦。照有

冲塌城牆、損失房屋人畜無算。電台署於舊設法接濟。○周浙總督松壽奏稱、此次颶風損失預備歡迎英艦隊物品、約值廿三萬、請飭由上海道補解。○遼東英艦大臣魏爾樂致電、於初二日已抵廈門。○福建漳州患水、現水勢已退。

軍界

安插陸軍報効人員 ○敬省兵備處定章凡有報効軍隊人員均須會同考驗然後委用現江南將領學堂畢業生孔繼發等十二員先後投考經張子畏觀察會同考驗均向合格遂以孔繼發謝光煜閔子標等三員移請陸軍協統以下級軍官候次委用高貽穀張烈燾人駒等三員以下級軍佐候次委用洪澤王進升陳毅陳鵬鵬陳漢王廷弼等六員移由巡防前路統領以昭官長差候次委用俾資激勵

騰出空額以備徵兵 ○江西瑞州府紳民黎震龍等稟懇徵兵役現奉兵備處批該生等志切從戎為國民振起向武精神殊堪嘉許惟二標徵兵將次足額擬難再徵一標第二營正擬騰出空額以備徵兵該生等俟將來開徵有期再行應徵可也

救災

再電災情 ○此次恩開勸各屬賑運水災與本年夏間三江水患實屬有加無已當由大吏將續被水災情形電呈軍機轉請代奏已經備誌前報茲悉大吏對於近日列報諸大災會以兩次災情比較各不相讓照例得蒙賞給國帑賑濟災黎惟前次會已奉頒帑款十萬此番未便復行籲請因又於日前再將近日恩興關三新各處災情急迫以及災黎百數萬嗷嗷待賑詳情備細呈明以備軍機代奏時據斷陳明懇候格外恩施一切切聞已由軍機據情代奏不日即有明諭云

墊辦賑款 ○西江此次陡患水災情形慘劇現據督以前次各江水災業經奏准舉辦賑捐并分請各省代為勸辦在案此次復遭水患所有賑恤及籌辦善後在在均需款項故特電致各省大吏略云此次西潦復漲災情更重請飭將賑款酌量墊解來粵將賑捐收欸核撥歸還云

叢談

婢女之弊 ○婢女每多不貞、常有嫁後以破壁兒乘者、良可恥也、蓋此輩自幼鬻身為奴、素蒙家庭教育、廉恥羞惡、

恬然不知、及身處奴役、有愛之者不致唆拒、所以吾粵納婢者有包籍之風也、婢女被污、尤以繁華之區為尤眾、所以富貴之家、嫁婢多無包籍之嫌、于皆出邑城、見納妾者娶婢主以包籍、婢主答曰、妾侍耳、若非全璧、可多納數婢、區區數百金、何煩瑣若是、吾家嫁婢、非屑屑曾包籍者、其人與談良久、終允允許焉、觀此則為婢者可知矣、昔于允母有見於此、防婢最嚴、入夜不能出閨門一步、有要事出、則令子庶母等隨之、日則遠出、必使兩婢同行、不意如此防預、一婢亦竟被人誘姦、嫁時定議包籍、竟致賠款、婢夫主問被何人所污、則答以市頭某藥肆某夥、時某已辭工而去矣、後婢為人所藥、而于家亦不美之名焉、大抵家之將敗、必有妖孽、至今思之、令于三歎、

訓

學生誤會考意 ○粵人某甲、執術子也、入學堂三年、將屆畢業、謂胡然以中國主人翁自命、惟金玉其外、敗絮其中、圖文一科、全無研究、暑假時、一日詣其父執處叙話、父執勉詢其功課何如、甲曰就章於唱歌體操兩科、頗有所得、父執勉勵數語、謂須注重國文歷史地理等科、方為有用、甲唯唯、適其父執書案上、有友鄰呈一函、乃被人誣以犯法之事、親友驚疑、特發解經之函數十、分呈各親友披閱、以解疑團者、甲拾而看之、見其中有云正如諸親友有竊賊之事、曾參操殺人之戈者矣、不解其意、遂問其父執曰、願曾二人為聖門高弟、此函謂顏子竊飯、曾子殺人、得毋妄乎、父執知其誤會、乃曰、此特反言以明其無是耳、顏子簞食陋巷、不改其樂道之志、豈有竊飯、曾子守身孝親、能如一貫之言、安有殺人、謂顏子竊飯、他特設以言之、姑不具論、然曾參殺人、亦事有來因者、昔魯有殺人、亦曾參、一日有殺人之暴動、或人不知因以報其母、其母方織不信、再報之、仍不信、三報之、乃投梭而起、出門視之、始知非其子也、吾友此函之為此言、特引之以明其被誣耳、學生始知夢初醒、後極力研究國文歷史等科、畢業時、竟名列最優等焉、黃石公謂與良曰、竊子可教也、吾於此學生亦固然、

紀異

續

承頂聲明
 ○啟者本坡廣米珠律門牌三十三號忠信和什貨生理原係陳修予所創今因志圖別業願將忠信和店底家私什物項與同德堂承受其貨物賬項自行搬運準十月廿二日當面交清楚如忠信和陳修予有與各貨號往來貨項與揭借担保等情俱係陳修予自己支理與同德堂無涉特此聲明免致後論此佈
 光緒三十四年十月十四日
 同德堂謹啟

合安堂藥家
 韋廉士大醫生紅色補丸為家常良藥
 身強體健均受其益在中國各處證明是丸之功效者每日不下數千是丸有何等之功效特將其夫人患弱之由復元之故而表白之茲將得君保證書錄下○來書云內年三十歲數年前皆患血虛之症因九月信期面黃肌瘦胃口不開食而後又患頭暈之症每發時必數句鐘之久眼目發黃難耐延醫診治無效一日偶獲韋廉士大醫生紅色補丸一本余閱之內載一病類學是丸能愈者與內人之症相似安在天津藥舖購得服之病即愈乃親服之順遂得病體痊癒命於是連服數瓶昔日所受痛苦頓成全消胃口亦開自覺十分全愈從此各病一無復發而精神復元身體康健遠勝昔時矣請將余曾登諸報端廣告同胞知仲謝悃○魯君鶴洲之夫人所患病症與天下千百婦人之病症相同皆士大醫生紅色補丸所不能醫治者服韋廉士大醫生紅色補丸九瓶能使身軀復元精神強健其功效之神速有如神此斗蓋此補丸之原由實因血虛不潔之故韋廉士大醫生紅色補丸乃為研究獨得之清血補血之良劑故能使血皆充



溢清深有力之新血新血則病自癒矣○按此丸運行血脈之法醫治男女各症已無數即如
 氣虛頭痛 腎虧虧損 腳背痠痛 山林瘴氣 風濕骨痛 腎骨疼痛 筋絡刺痛 左癱右瘓 腳氣沖心 胸膈滿悶 痞積乳珍 痼疾陰疽 壯年損傷 四支無力 心氣怔忡 虛勞百損 婦科各症 月信不調 五色帶下 新來腹痛等症以及男子操勞過度身軀虛弱或因寄居異地水土不服若腰是九即能除病健身是丸亦小兒壯身長體之良藥也便體弱身羸之病孩即服之亦有力之健孩焉
 韋廉士大醫生紅色補丸中國各處藥舖均有發售或直向上海九江路十字第八號韋廉士醫生藥局購買亦可
 每大元 每一樽價銀一元二角半 實得力銀不取郵費

每大元 每一樽價銀一元二角半 實得力銀不取郵費

荷蘭總領事示
 ○大荷蘭國駐紮新嘉坡總領事 為招投餉碼事照得本國家意欲招人投標承充餉碼其一酒碼 甲 蘇門答臘東方孟加蘭 心美羅眼 加羅蘭 暫時羅蘭及甘巴基里分屬均不在內 乙 孟加蘭而暫時羅蘭及甘巴基里之分縣均不在內 其二當碼 蘇門答臘東方而亞沙漢 孟加蘭均不在內 乙 孟加蘭 此碼係由一千九百零八年亦不里月一號起充限以一年及三年為期其中酒碼之甲係與當碼之甲係定于一千九百零八年亦不里月十九號拜四在于棉蘭開票而酒碼之乙係與當碼之乙係亦于同日在孟加蘭開票為此示仰商民人等知悉汝等有欲承充者其各如期前往投可也欲知細情來本署便悉特示
 西一千九百零八年十月廿八號 示

荷蘭總領事招投餉碼示
 ○大荷蘭國駐紮新嘉坡總領事 為招投餉碼事照得本國家意欲招人承充膠內及其所轄地方之酒碼 蘇門答臘而浮羅株柔島不在其內此碼係由一千九百零九年亦不里月一號起計或以一年或以三年為期以上各碼定于西本年亦不里月十四號拜大在于丹戎檳榔參政司署開投有欲知其詳細者可赴本署詢知以便屆期前往投可也特示
 西一千九百零八年十月十八號 給

白告行銀通海

啟者本銀行由戊申年十月初一日起凡 貴商來往隨時出入者每百元每月利息銀三角正照日行計
 附三個月期每百元每月利息銀四角正
 附六個月期每百元每月利息銀四角五占正
 附一年期每百元每月利息銀五角正
 戊申年九月念九日 總理陳德潤預佈

輪船行
 ○啟者本公司之亞士蘭輪船定于西十月三十一號拜六即華十月初七日開行 嗎希惹輪船定于西十一月七號拜六即華十月十四日開行 毛里求輪船定于西十一月十四號拜六即華十月廿一日開行 柔牙勝輪船定于西十一月廿一號拜六即華十月廿八日開行 亞士蘭輪船定于西十一月廿八號拜六即華十一月初五日開行 嗎希惹輪船定于西十二月五號拜六即華十一月十二日開行 由本坡前往 丁加奴 美述 峇左 吉靈 萬里 萬拿厘 南拔敏 密拿黎 八打尼 萬崙 靈莪勝 大坤 椰宜 萬沙門 占本 網略等處此佈
 光緒三十三年正月月初六日 一三 伊亞紗直公司謹啟

利直南有限公司告白

本公司所沽之正金鐘標久已通行已蒙諸君所共鑒不意此酒清純過盛奸商志圖射利以致魚目混珠不分真偽爾 諸君有誤飲此等假冒酒者為害其大本公司不得不將此中詳細佈眾週知免受棍徒之害此不但本公司之益亦諸君同受之益也啟者所近來竟有

棍徒假冒

本公司正

金鐘標其

新印快

本公司之

款式少有

不慎受害

甚深因本

公司所沽

之正金鐘

標不惜工

本係以頂

上質料釀

成以故會

飲此酒者

皆知其益

遠近馳名

而棍徒假

冒之酒氣

味雖同損

新嘉坡五馬路嘉怒鈕公司
辦事處在坡上美酒莊
前膠虎亦原庄居此順經明認



嘉怒鈕公司

登大異沽其所故之價比之本公司更廉本公司所運到正金鐘標其標頭經已稟官註冊凡有假冒此標者本公司定向公堂控究决不寬貸有欲購本公司正金鐘標者務必留神細察勿為偽告所誤而者本公司正金鐘標有所刊標頭為據茲將標頭三式附刊於中以免誤認謹此佈聞
大英一千九百零七年二月二十號
利直南有限公司謹啟

正風車標萬國酒

WINDMILL BRANDY.

有發售此酒者
光緒三十三年三月十一日
此酒每樽價銀一元各處酒店均



入樽者乃本公司通佈諸君知悉此標萬國酒係在法國釀成以及

正法國萬國池酒

雙狗標為記

此標萬國池酒係由著名醫所推許一經試必熱喜悅



雙狗標為記

雙狗標為記

可保此標萬國池酒全用普提子製成

每樽價銀一元二角半在于市上其最廉原為
本公司欲將此標之酒在坡銷流以供眾人一試

茲將沽賣此酒之名店列下

錦興號 恒興號 錦昌號 和昌號 廣裕隆 清公司 振源興 榮德和 榮昌號 成發號

電 車 票 冊 發 售 告 白

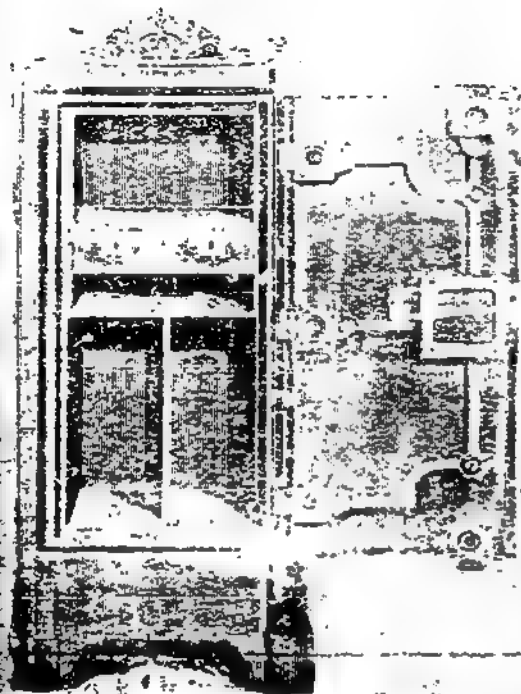
啟者本公司所製之車票冊可以附搭本公司之電車現在麥堅西律本公司寫字樓發售每冊三十七頁每頁價值三占然而本公司每冊價值祇收一元以便各客附搭本公司之電車者可以省去十巴仙諸君來購此冊者本公司祇收銀票及銀員不收小盾及銅錢此冊由購得之日起可以用至兩月為止客若登車祇將此冊示知收車票人便易車票更形簡便特此佈聞

大英一千九百零六年六月二十二號

三正換

鐵 櫃 發 售

正 金 鐘 標 酒 發 售



現在市上假冒者甚多以上所有各票如無本行利南公司印字
即係假冒幸勿為之誤買本行有厚望焉
一千九百零八年正月十三號

利南有限公司謹啟



行沽賣至
此酒製法
之精妙
異常酒味
甚清以之
熱飲皆宜
為上等之
料保無偽
充之弊此
酒若在甚
坡沽飲且
屬合宜甚
價亦甚廉
用諸君沽
辨明以免
魚珠之混

新嘉坡利南有限公司
專辦東家酒莊
上頂美酒發售
光顧諸君認明
印標明認

啟者本公司所督辦正金鐘標酒久已馳名叻地諸華商均喜用
之現已議定與本坡酒公司包辦以應零沽凡華商諸君有欲寄
沽者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍可至本

啟者本行所售之鐵櫃在叻地
久已馳名其櫃之堅固耐用
小共五種其價相宜此櫃大
乃歐洲著名工師所製極為
美善本坡所有西人商號多
以本行沽買以存貯銀錢等
向本行沽買者均係上等之
因本行所沽者均係堅固無
並且無常堅固無倫火燒盜
劫均無損壞此櫃之堅固無
為甚且無常堅固無倫火燒盜
以收存此櫃者有欲買者請
沽是幸此佈
一千九百零六年正月
利南有限公司謹啟

紅 首 冠 仔 標 萬 蘭 池 酒 發 售



啟者本公司所製之紅首冠仔標萬蘭池酒馳名已久乃係歐
洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之
久而其酒有收
存而氣味全
出於天然之
其熟氣極其
清所沽者均
沽飲者無不
帶現任在歐
不飲之味香
其於本坡特
勝於他酒故
是以此酒出
此酒來叻地
自以此酒其
不後凡沽飲
氣甚清且無
此酒與本坡
新嘉坡各心
辨明以免混
以上所列各
頭并有公士
免為魚珠之
混世司公標

啟者本公司所製之紅首冠仔標萬蘭池酒馳名已久乃係歐
洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之
久而其酒有收
存而氣味全
出於天然之
其熟氣極其
清所沽者均
沽飲者無不
帶現任在歐
不飲之味香
其於本坡特
勝於他酒故
是以此酒出
此酒來叻地
自以此酒其
不後凡沽飲
氣甚清且無
此酒與本坡
新嘉坡各心
辨明以免混
以上所列各
頭并有公士
免為魚珠之
混世司公標

啟者本行所售之鐵櫃在叻地
久已馳名其櫃之堅固耐用
小共五種其價相宜此櫃大
乃歐洲著名工師所製極為
美善本坡所有西人商號多
以本行沽買以存貯銀錢等
向本行沽買者均係堅固無
因本行所沽者均係堅固無
並且無常堅固無倫火燒盜
劫均無損壞此櫃之堅固無
為甚且無常堅固無倫火燒盜
以收存此櫃者有欲買者請
沽是幸此佈
一千九百零六年正月
利南有限公司謹啟

BEHN MEYER & Co., Ltd. Singapore.

Sole Agents

FOR MESSRS. F. WOLFF & SOHN--KARLSRUHE.



明馬也有限公司告白

啟者特字通知茲將德國之加
呂士丹地方之卡夫魯特及重
公司所造各種香水開列



士丹宜香水乃是上品香水
其味與本坡所製士丹宜香
料相同而士丹宜共有二三
款一乃士丹宜香水一乃士
丹宜片一乃士丹宜露文



尼威亞拿香水乃是
上品及甚奇味之
香水此香水在于各
埠人均稱為上品之
物



山打尼兒尼香水乃是
本公司所製之味真純
上品奇香

以上各種香水分裝大樽小樽多款在于本坡各店均有
發售 諸君採購幸勿誤購偽品為要此佈

大英一千九百零八年正月十三號

輪 船 開 行

啟者本公司常有鋼鐵器皿漆油灰瓦等物貯候發沽茲將各貨物名目開列于左

綢紋鐵 交互嵌合之鋼 屋瓦 手標英灰 鐵鋤頭

鐵鏈 鐵鏈 等項 漆油 亞嗎士打屋瓦

蘇里南保木之漆 兒毛乃逸保鋼之漆 灰

花壁 花磚 可開可合之鐵等項

諸君有欲採購者請各 玉臨本公司為幸特此佈 聞


英一千九百零八年正月一號

企公牛乳天下馳名廣告

本廠造製牛乳歷有年所為寰球第一色白而潔味甚香
濃得化學之新法實無上之妙品老年服之可以延年幼
年服之可能強壯銷數之廣英國為最日本香港新嘉坡

印度南花 旗舊金山 盤門等處 每年產銷 五百萬箱 亦可謂盛 矣盛矣富 此中國力 強戒烟利

合林立若以此乳服不但身體強壯可資衛生而體操
諸君尤宜時服精神百倍於國於身裨益不淺也
諸君請試之始信言不虛謬也



Milkmaid
BRAND
Milk
Guaranteed
Full Cream.
Largest Sale in the World.

The graphic features a central illustration of a milkmaid carrying a pail on her head and another in her hand. To the left is a can of condensed milk with a label that reads 'MILKMAID BRAND'. To the right is a small illustration of a milkmaid's head and shoulders. The text is arranged around these central elements, with 'Milkmaid' in a large, bold, serif font at the top, followed by 'BRAND' in a smaller font, then 'Milk' in a large, bold, serif font. Below 'Milk' is 'Guaranteed Full Cream.' and at the bottom is 'Largest Sale in the World.'

西一千九百零八年三月廿七號

企公牛乳公司主人謹白